

РК-4/6: Включение эндосульфана в приложение III к Роттердамской конвенции

Конференция Сторон,

признавая важность недопущения нанесения вреда здоровью человека и окружающей среде в различных регионах мира,

отмечая с признательностью работу Комитета по рассмотрению химических веществ в деле рассмотрения эндосульфана, в частности технического качества и всеобъемлющего характера проекта документа для содействия принятию решения,

учитывая, что проект документа для содействия принятию решения следует использовать для целей обмена информацией,

рассмотрев рекомендацию Комитета по рассмотрению химических веществ о том, что эндосульфан следует включить в процедуру предварительного обоснованного согласия и, соответственно, - в приложение III к Роттердамской конвенции,

принимая во внимание то, что Конференция Сторон еще не может прийти к консенсусу по вопросу о включении эндосульфана в приложение III к Конвенции,

сознавая то, что отсутствие к настоящему моменту консенсуса вызвало озабоченность у всех Сторон,

принимая во внимание то, что небольшое число Сторон считает, что критерий, указанный в приложении II к Конвенции, был применен неправильно,

признавая то, что Комитет по рассмотрению химических веществ запросил и действовал согласно руководящим указаниям Конференции Сторон на ее третьем совещании, которая заявила, что Комитету следует продолжать рассмотрение уведомлений о преднамеренном неправильном использовании на индивидуальной основе, однако что требуется получить правовое заключение правового отдела ЮНЕП для разъяснения значения термина "преднамеренное неправильное использование" и представить его Комитету для использования в ходе дальнейшего обсуждения,

1. *просит* Стороны и заинтересованных наблюдателей направить секретариату в течение шести месяцев после даты принятия настоящего решения свои продуманные соображения относительно применения критерия d), указанного в приложении II к Конвенции;

2. *просит,* чтобы секретариат направил соображения, представленные в соответствии с предыдущим пунктом, правовому отделу Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, с тем чтобы он смог проанализировать свою ранее вынесенную рекомендацию Комитету по рассмотрению химических веществ, изложенную в информационном документе по данному вопросу для Комитета на его третьей сессии, относительно разъяснения значения термина "преднамеренное неправильное использование" и применения критерия d), указанного в приложении II к Конвенции¹;

3. *просит,* чтобы секретариат предоставил Комитету по рассмотрению химических веществ, а также всем Сторонам и заинтересованным наблюдателям заключение, упомянутое в предыдущем пункте, после того, как оно будет готово;

4. *просит,* чтобы Комитет по рассмотрению химических веществ учитывал это правовое заключение при рассмотрении вопроса о применении критерия d), изложенного в приложении II к Конвенции;

5. *постановляет* включить в повестку дня своего следующего очередного совещания вопрос о дальнейшем рассмотрении проекта решения о внесении поправки в приложение III к Роттердамской конвенции с целью включения в него следующего химического вещества:

Химическое вещество	Соответствующий(е) номер(а) КАС	Категория
----------------------------	--	------------------

¹ UNEP/FAO/RC/CRC.3/INF/7.

6. *призывает* Стороны, используя всю имеющуюся информацию по эндосульфану, включая документ для содействия принятию решения, содействовать другим субъектам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в деле принятия обоснованных решений относительно импорта и регулирования эндосульфана и информировать другие Стороны об этих решениях в соответствии с изложенными в статье 14 положениями, касающимися обмена информацией.